

蒙古国签证申请表
VISA APPLICATION FORM OF MONGOLIA

(无邀请函 / Without a visa approval)

注意：请在填写申请表前仔细阅读；请再提供的空格中用中文或英语清晰地填写答案，请在相关框中打（√）号进行选择

Notification: Please read carefully before you fill out the application form and write the answers clearly in Mongolian or English in the space provided or check (√) the relevant box to select.

1. 个人信息(Personal information)

1.1 护照上的英文全名 (Full name in English as in passport)	姓(Last name)		尺寸 (Size) 3.5cm x 4.5cm 照片 (Photo) 最近六个月内拍摄照片 (Taken within the last six months)
	名 (First name)		
1.2 性别 (Sex) <input type="checkbox"/> 男 (Male) <input type="checkbox"/> 女 (Female) <input type="checkbox"/> 其他 (Other)			
1.3 出生日期 (Date of birth)	1.4 身份证/公民证号码 (Local ID/citizenship number)		
1.5 出生地(国家, 城市) Place of birth (country, city)			
1.6 现国籍(Current nationality)		1. 其他的国籍(Other nationalities)	
1.8 护照类型 (Type of passport)	<input type="checkbox"/> 外交护照 (Diplomatic) <input type="checkbox"/> 公务护照 (Service/Official) <input type="checkbox"/> 普通 (Ordinary) <input type="checkbox"/> 其他 (Other)		
1.9 护照号(Passport number)		1.10 失效日期 Date of expiry(yyyy-mm-dd)	
/ / / / / / / / / / / / / / / /		/ / / / / / / / / / / / / / / /	
1.11 家庭住址和电话号码(Home address, phone number)			
1.12 电子邮箱(E-mail address)			
1.13 婚姻状况 (Marital status)	<input type="checkbox"/> 已婚 (Married) <input type="checkbox"/> 未婚 (Single) <input type="checkbox"/> 离婚 (Divorced) <input type="checkbox"/> 丧偶 (Widowed) <input type="checkbox"/> 其他 (If other please specify)		
1.14 申请人在蒙古国是否有任何关系 Does the applicant have any related party in Mongolia?	姓名 (Name)	国籍(Nationality)	关系 (Relationship)
1.15 紧急联系人 (Emergency contact)	姓名 (Name)		电话号码 (Phone number)
	与您什么关系? (Relationship with the applicant)		

1.16 在您停留期间，谁将支付您的旅行和生活费(Who is covering the cost of traveling and living during your stay?)
<input type="checkbox"/> 本人 (Himself/herself) <input type="checkbox"/> 邀请人(Inviting person) <input type="checkbox"/> 邀请公司(Inviting organization)
1.17 您在蒙古国的地址和电话号码(Address and phone number in Mongolia)

2. 访问目的 (Purpose of visit to Mongolia)

2.1 蒙古国邀请人员或组织的信息 (Information of the inviting person or organization in Mongolia)	邀请方的姓名或邀请公司名称 (Inviting person/organization's name) 电话号码 (Phone number)
2.2 签证种类和访问目的 (Visa classification and purpose of visit)	<input type="checkbox"/> 商务(Official business) <input type="checkbox"/> 投资 (Investing) <input type="checkbox"/> 就业(Employment) <input type="checkbox"/> 个人(Personal) <input type="checkbox"/> 家庭(Family) <input type="checkbox"/> 移民 (Immigrate) <input type="checkbox"/> 学习 (Study) <input type="checkbox"/> 宗教 (Religion) <input type="checkbox"/> 公务(Official) <input type="checkbox"/> 旅游 (Tourist) <input type="checkbox"/> 过境(Transit) <input type="checkbox"/> 其他 (Other)
2.3 在蒙古国停留时间和签证类型 (Duration of stay and visa type)	停留期限(Intended duration of stay) / / / 天 (days) <input type="checkbox"/> 单次(Single entry) <input type="checkbox"/> 两次(Double entry) <input type="checkbox"/> 多次 6 月-12 月(Multiple entry valid for 6-12 months)
如果您在边境获得签证，则无需填写 2.4 和 2.5。Do not fill out 2.4 and 2.5 if you intend to get a visa at the border.	
2.4 需要紧急服务? (Are you applying for express service?)	<input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
2.5 首次入境蒙古国的日期 (Intended date of entry into Mongolia)	Date of entry (yyyy-mm-dd) / / / / / / / / / /

3. 其他信息(Other Information)

3.1 是否曾在蒙古国超过签证允许的期限停留? (Have you ever overstayed your visa in Mongolia?)	<input type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
3.2 是否曾经被拒绝签发蒙古国签证，或被拒绝进入蒙古国? (Have you ever been denied a visa for Mongolia, or been refused entry into Mongolia?)	<input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
3.3 是否在蒙古国或任何其他国家有犯罪记录? (Do you have a criminal record either in Mongolia or overseas?)	<input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
3.4 是否需要接受与严重精神障碍相关的特殊服务? (Do you need a special service connected with a serious mental disorder?)	<input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
3.5 是否患有肺结核病? (Have you ever had tuberculosis?)	<input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)

3.6 是否患有公共卫生的其他传染病? (Other infectious diseases of public health hazards)	<input type="checkbox"/> 是 (Yes) <input type="checkbox"/> 否 (No)
--------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

3.7 如果对 3.1 到 3.6 的任何一个问题回答“是”，请详细说明 (If you answered “yes” to any of the questions from 3.1 to 3.6, please specify)	
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

4. 声明和签名 (Declaration & Signature)

本人同意将此申请表上填写的个人资料交给蒙古国有关当局，以办理签证相关事宜。本人同意将此申请表上填写的个人资料交给蒙古国有关当局，以办理签证相关事宜

I hereby consent to my personal data needed for a visa application to be given to the appropriate authorities of Mongolia.

本人特此声明，本人所提供的上述信息均正确、完整。本人理解，任何虚假陈述均会导致本人的申请被拒绝或已签发的签证被取消，并可能导致本人根据蒙古国的相关法律法规被起诉。

I hereby declare that the information I have provided above is authentic and complete. I am aware that any false statements will lead to my visa being denied or canceled and may also render me liable to prosecution under the relevant laws and regulations of Mongolia.

如果签证获得批准，本人有义务在签证有效期届满之前离开蒙古国的领土。

I am aware that if a visa is issued, I must leave the territory of Mongolia within the stated period of the visa, and that the visa is a pre-entry permission to enter Mongolia.

我明白如果我的签证被拒绝，签证费是不予退还的。

I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused.

本人明白在进入蒙古国后 48 小时内，本人有义务到邀请人所在的邀请公民、企业或宾馆进行登记。

I understand that within 48 hours of arriving in Mongolia, I am obliged to register with the Immigration Agency of Mongolia through the inviting citizen, organization, or hotel where I am staying at.

签名 (Signature) / _____ /	日期 (年-月-日) Date (yyyy-mm-dd) / ___ / ___ / ___ /
------------------------------------	------------------------------------------------------------

5. 仅供官方使用 (For official use only)

Олгосон визийн дугаар

--	--	--	--	--	--	--	--

Олгосон визийн ангилал, байх хугацаа, төрөл, зориулалт:

Татгалзсан үндэслэл:

Шийдвэр гаргасан албан тушаалтан	Нэр	Гарын үсэг
		/ _____ /

Шийдвэрлэсэн огноо / ___ / ___ / ___ /